

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Институт международных отношений  
Отделение Высшая школа исторических наук и всемирного культурного наследия



**УТВЕРЖДАЮ**

Проректор по образовательной деятельности КФУ  
проф. Таюрский Д.А.

"\_\_" \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

## **Программа дисциплины**

Практический курс турецкого языка

Направление подготовки: 46.03.01 - История

Профиль подготовки: не предусмотрено

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
  - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
  - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и) преподаватель, б.с. Галяутдинова Л.М. (Кафедра алтаистики и китаеведения, Высшая школа международных отношений и востоковедения), Luiza.Galyavieva@kpfu.ru

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

| Шифр компетенции | Расшифровка приобретаемой компетенции   |
|------------------|---|
| ПК-10            | способностью к составлению обзоров, аннотаций, рефератов и библиографии по тематике проводимых исследований |
| ПК-13            | способностью к работе с базами данных и информационными системами   |

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

Основные положения теории коммуникации

Должен уметь:

Применять полученные знания в области теории коммуникации турецкого языка в научно-исследовательской и других видах деятельности

Должен владеть:

Основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области устной и письменной коммуникацией турецкого языка

Должен демонстрировать способность и готовность:

1. должен знать:

- основные положения теории коммуникации;

2. должен уметь:

- применять полученные знания в области теории коммуникации турецкого языка в научно-исследовательской и других видах деятельности;

3. должен владеть:

-основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области устной и письменной коммуникацией турецкого языка

4. должен демонстрировать способность и готовность:

\* научно анализировать социально значимые проблемы и процессы, умение использовать на практике методы социальных, экономических, исторических, филологических наук в различных видах профессиональной и социальной деятельности, связанной с изучением Востока,

\* к подготовке и редактированию текстов профессионального и социально значимого содержания);

\* понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке

\* свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с

восточного языка и на восточный язык тексты культурного, научного, политико-экономического и религиозно-философского характера,

\* уметь излагать и критически анализировать массив данных на восточном языке и

представлять результаты исследований,

\* применять на практике знание теоретических основ управления в сфере контактов со странами афро-азиатского мира,

\* использовать знание этнографических, этнолингвистических и этнопсихологических народов Азии и Африки и их влияние на формирование деловой культуры и этикета

## 2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.В.ДВ.14 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 46.03.01 "История (не предусмотрено)" и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 4 курсе в 7 семестре.

### 3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) на 72 часа(ов).

Контактная работа - 36 часа(ов), в том числе лекции - 12 часа(ов), практические занятия - 24 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 0 часа(ов).

Самостоятельная работа - 36 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 0 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 7 семестре.

### 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

#### 4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

| N  | Разделы дисциплины / модуля   | Семестр | Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах) |                      |                     | Самостоятельная работа |
|----|---|---------|--|----------------------|---------------------|------------------------|
|    |   |         | Лекции   | Практические занятия | Лабораторные работы |                        |
| 1. | Тема 1. Синтаксис. Структура простого предложения и его члены. Подлежащее и его употребление. Формы именного сказуемого. Согласование главных членов предложения (простые случаи). Порядок слов в простом предложении и инверсия. Система образования России. | 7       | 1  | 1                    | 0                   | 1                      |
| 2. | Тема 2. Виды простых предложений. Второстепенные члены предложения: определение, дополнение, обстоятельство. Система образования Турции.  | 7       | 1  | 1                    | 0                   | 1                      |
| 3. | Тема 3. Определительные сочетания имен существительных ("турецкий изафет"). Административные учреждения в России.   | 7       | 1  | 1                    | 0                   | 1                      |
| 4. | Тема 4. Общие сведения о сложном предложении и его структуре. Реальное придаточное условное предложение.  | 7       | 1  | 1                    | 0                   | 1                      |
| 5. | Тема 5. Основы лексикологии. Общие сведения о турецкой лексике. Корневые и производные основы. Важнейшие элементы основного словарного фонда турецкого языка. Сведения о словарном фонде, общем для турецкого и других тюркских языков                        | 7       | 1  | 1                    | 0                   | 1                      |
| 6. | Тема 6. Грамматическое и неграмматическое словообразование. Городской транспорт.  | 7       | 1  | 1                    | 0                   | 1                      |

| N   | Разделы дисциплины / модуля  | Семестр | Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах) |                      |                     | Самостоятельная работа |
|-----|--|---------|--|----------------------|---------------------|------------------------|
|     |  |         | Лекции   | Практические занятия | Лабораторные работы |                        |
| 7.  | Тема 7. Лексикализация морфологических и синтаксических форм. Основные непродуктивные аффиксы словообразования. Понятие о слове и словосочетании, свободных и устойчивых словосочетаниях.                            | 7       | 1  | 1                    | 0                   | 2                      |
| 8.  | Тема 8. Редупликация и парное слово. Парные и редуцированные формы по именным частям речи.   | 7       | 1  | 1                    | 0                   | 2                      |
| 9.  | Тема 9. Деепричастия. Железнодорожный транспорт.   | 7       | 1  | 1                    | 0                   | 2                      |
| 10. | Тема 10. Временные формы глагола как система. Перифрастические формы личных форм глагола и причастий. Их значения и функции. Капалы чаршы в Стамбуле.  | 7       | 1  | 1                    | 0                   | 2                      |
| 11. | Тема 11. Модифицирующие глаголы со значением способа действия (durmak, vermek, gelmek и другие). Площадь Таксим.   | 7       | 1  | 1                    | 0                   | 2                      |
| 12. | Тема 12. Подражательные слова и их формы. Междометия. Достопримечательности Турции. Мечети и храмы.  | 7       | 1  | 1                    | 0                   | 2                      |
| 13. | Тема 13. Путешествие на теплоходе. По Турции на воде.  | 7       | 0  | 1                    | 0                   | 2                      |
| 14. | Тема 14. Служебные имена и переходные формы между ними и послелогом. Союзы   | 7       | 0  | 1                    | 0                   | 2                      |
| 15. | Тема 15. Синтаксис и его предмет. Синтаксис и морфология. Предикативная связь как основа предложения. Члены предикативной связи. На вокзале. Транспорт и средства передвижения. В гостинице. Резервирование номера.  | 7       | 0  | 1                    | 0                   | 2                      |
| 16. | Тема 16. Главные и второстепенные члены предложения. Синтаксические комплексы подлежащего и сказуемого. Виды бытового обслуживания: Парикмахерская. Химчистка. Профессиональная сфера использования турецкого языка. | 7       | 0  | 1                    | 0                   | 2                      |
| 17. | Тема 17. Обособление. Определительные конструкции. Культурная жизнь Турции (музеи, театры).  | 7       | 0  | 1                    | 0                   | 2                      |
| 18. | Тема 18. Историческая тематика. Лексика и терминология исторических текстов.   | 7       | 0  | 2                    | 0                   | 2                      |

| N   | Разделы дисциплины / модуля   | Семестр | Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах) |                      |                     | Самостоятельная работа |
|-----|---|---------|--|----------------------|---------------------|------------------------|
|     |   |         | Лекции   | Практические занятия | Лабораторные работы |                        |
| 19. | Тема 19. Внутреннее положение и экономическое положение Турции.                     | 7       | 0  | 1                    | 0                   | 2                      |
| 20. | Тема 20. Государственное устройство, Конституция Турции.                            | 7       | 0  | 2                    | 0                   | 2                      |
| 21. | Тема 21. Пресса, радио, телевидение Турции. Занятия по аудированию и реферированию. | 7       | 0  | 2                    | 0                   | 2                      |
|     | Итого   |         | 12   | 24                   | 0                   | 36                     |

#### 4.2 Содержание дисциплины (модуля)

**Тема 1. Синтаксис. Структура простого предложения и его члены. Подлежащее и его употребление. Формы именного сказуемого. Согласование главных членов предложения (простые случаи). Порядок слов в простом предложении и инверсия. Система образования России.**

Синтаксис. Структура простого предложения и его члены. Подлежащее и его употребление в предложении. Формы именного сказуемого. Согласование главных членов предложения (простые случаи). Порядок слов в простом предложении и инверсия. Система образования в России. Начальное, среднее и высшее образование в России.

**Тема 2. Виды простых предложений. Второстепенные члены предложения: определение, дополнение, обстоятельство. Система образования Турции.**

Виды простых предложений. Второстепенные члены предложения: определение, дополнение, обстоятельство. Система образования Турции. Начальная школа: общественные школы, частные школы, специализированные школы. Средняя школа. Частные учебные заведения. Система высшего образования в Турции. Условия поступления. Стоимость обучения в ВУЗе Турции.

**Тема 3. Определительные сочетания имен существительных ("турецкий изафет"). Административные учреждения в России.**

Определительные сочетания имен существительных ("турецкий изафет"). Использование существительных в качестве определения. Виды изафетных конструкций. Безаффиксный изафет, одноаффиксный изафет, двааффиксный изафет и изафетная цепь. Административные учреждения в России. Виды административных учреждений.

**Тема 4. Общие сведения о сложном предложении и его структуре. Реальное придаточное условное предложение.**

Общие сведения о сложном предложении и его структуре. Порядок слов в сложном турецком предложении. Нестандартный порядок слов. Стилистические особенности. Реальное придаточное условное предложение. Конструкции придаточных предложений. Придаточные предложения которые переводятся на русский язык союзными словами.

**Тема 5. Основы лексикологии Общие сведения о турецкой лексике. Корневые и производные основы. Важнейшие элементы основного словарного фонда турецкого языка. Сведения о словарном фонде, общем для турецкого и других тюркских языков**

Основы лексикологии. Общие сведения о турецкой лексике. Закономерности развития и пути обогащения словарного состава турецкого языка Лексикография. Корневые и производные основы. Важнейшие элементы основного словарного фонда турецкого языка. Сведения о словарном фонде, общем для турецкого и других тюркских языков.

**Тема 6. Грамматическое и неграмматическое словообразование. Городской транспорт.**

Грамматическое и неграмматическое словообразование. Виды грамматических и неграмматических словообразований. Описание городского транспорта Турции. Виды транспорта. Наземный, подземный, водный вид городского транспорта (автобус, трамвай, метробус, маршрутки, такси, паром, водный трамвай, катер и т.д.). Формы оплаты проезда.

**Тема 7. Лексикализация морфологических и синтаксических форм. Основные непродуктивные аффиксы словообразования. Понятие о слове и словосочетании, свободных и устойчивых словосочетаниях.**

Понятие лексикализации. Значение фразеологизма. Лексикализация морфологических и синтаксических форм. Виды синтаксической связи. Основные непродуктивные аффиксы словообразования. Понятие о слове и словосочетании, свободных и устойчивых. Изучение лексики относящейся к данной теме, работа с учебником.

**Тема 8. Редупликация и парное слово. Парные и редуплицированные формы по именным частям речи.**

Понятие редупликации. Структура и семантика редупликации. Редупликация и парное слово. Особенности редупликации в турецком языке. Виды редупликации. Полная редупликация. Частичная редупликация. Использование редупликации при образовании звукоподражаний. Парные и редуплицированные формы по именным частям речи.

#### **Тема 9. Деепричастия. Железнодорожный транспорт.**

Деепричастия. Связующие деепричастия, деепричастия образа действия, деепричастия времени, деепричастия начала, деепричастия причины. Железнодорожный транспорт. История железных дорог в Турции. Организация развивающая железнодорожное сообщение в Турции. Виды вагонов в турецких поездах. Стоимость проезда.

#### **Тема 10. Временные формы глагола как система. Перифрастические формы личных форм глагола и причастий. Их значения и функции. Капалы чаршы в Стамбуле.**

Временные формы глагола как система. Особенности использования временных форм. Перифрастические формы личных форм глагола и причастий. Их значения и функции. Особенности употребления перифрастических форм личных форм глаголов и причастий. Капалы чаршы в Стамбуле. История строительства Гранд Базара. Архитектура Капалы Чаршы.

#### **Тема 11. Модифицирующие глаголы со значением способа действия (durmak, vermek, gelmek и другие). Площадь Таксим.**

Модифицирующие глаголы со значением способа действия (durmak, vermek, gelmek и другие). Особенности использования модифицирующих глаголов со значением способа действия. Площадь Таксим в Стамбуле. История создания. Достопримечательности. Монумент "Cumhuriyet Aniti", Культурный центр им. Ататюрка, парк "Таксим-Гези".

#### **Тема 12. Подражательные слова и их формы. Междометия. Достопримечательности Турции. Мечети и храмы.**

Подражательные формы. Особенности использования подражательных форм. Междометия. Достопримечательности Турции. Дворец Топкапы, Дворец Долмабахче, Галатская башня, Девичья башня, Памуккале, гора Немрут-Даг, Мечети и храмы. Музей Св.Софии, Храм Св. Ирины, Мечеть Сулеймание, Мечеть Баязит, Голубая мечеть.

#### **Тема 13. Путешествие на теплоходе. По Турции на воде.**

Путешествие на теплоходе. Особенности передвижения на теплоходе. По Турции на воде. Парусный спорт (парусные лодки, катамараны, яхты). Виндсерфинг. Места для занятия виндсерфингом. Парасейлинг. Водный транспорт Стамбула. Ферибот (паром), вапур (пароход), дених отобюсю (морской автобус), дениз такси (морское такси). Особенности работы водного транспорта Стамбула.

#### **Тема 14. Служебные имена и переходные формы между ними и послелогоми. Союзы**

Служебные имена и переходные формы между ними и послелогоми. Особенности использования служебных имен в турецком языке. Союзы. Особенности употребления служебных частей речи. Виды союзов. Сочинительные союзы. Противительные союзы. Альтернативные союзы. Союзы условия и причины. Резюмирующие союзы. Пояснительные союзы. Союзы предположения и вероятности. Союзы подобия. Усилительные союзы. Сравнительные союзы.

#### **Тема 15. Синтаксис и его предмет. Синтаксис и морфология. Предикативная связь как основа предложения. Члены предикативной связи. На вокзале. Транспорт и средства передвижения. В гостинице. Резервирование номера.**

Синтаксис и его предмет. Синтаксис и морфология. Принципы построения предложений. Предикативная связь как основа предложения. Члены предикативной связи. На вокзале. Ожидание. Отправка. Прибытие. Транспорт и средства передвижения. Автобус, маршрутка, такси. В гостинице. Общие фразы и выражения. Резервирование номера.

#### **Тема 16. Главные и второстепенные члены предложения. Синтаксические комплексы подлежащего и сказуемого. Виды бытового обслуживания: Парикмахерская. Химчистка. Профессиональная сфера использования турецкого языка.**

Главные и второстепенные члены предложения. Синтаксические комплексы подлежащего и сказуемого. Виды бытового обслуживания. Ремонт обуви, ремонт бытовых приборов. Парикмахерская. Мужской мастер, женский мастер. Стрижка. Укладка. Окрашивание. Химчистка. Профессиональная сфера использования турецкого языка.

#### **Тема 17. Обособление. Определительные конструкции. Культурная жизнь Турции (музеи, театры).**

Обособление. Определительные конструкции. Культурная жизнь Турции (музеи, театры, выставки). Археологический музей (г. Стамбул), Музей Miniaturk, Музей искусства и скульптуры в Анкаре, Музей Анатолийских цивилизаций в Анкаре, Музей Рахми Коча (г. Стамбул), Музей С. Сабанджы. Государственные театры (г. Стамбул, Измир, Анталья, Конья), Национальный театр турецкой армии.

#### **Тема 18. Историческая тематика. Лексика и терминология исторических текстов.**

Историческая тематика. Лексика и терминология исторических текстов. Чтение и перевод исторических текстов, относящихся к раннему периоду современного турецкого языка. Особенности перевода исторических текстов. Лексика характерная для текстов военной тематики. Историческая лексика в художественных произведениях. Эквиваленты исторической лексики.

#### **Тема 19. Внутреннее положение и экономическое положение Турции.**



Внутреннее положение и экономическое положение Турции. Общая характеристика экономики Турции. Доля промышленности. Добывающая промышленность, Автомобильная промышленность, Химическая промышленность, Легкая промышленность. ВВП. Сельское хозяйство. Туризм. Экспорт и импорт. Экономические связи с Россией.

#### **Тема 20. Государственное устройство, Конституция Турции.**

Государственное устройство. Законодательная власть, исполнительная власть, судебная власть. Великое Национальное Собрание Турции. Турция светское демократическое государство. Глава государства - Президент Республики. Выборы в парламент. Действующая Конституция Турции. Конституционный референдум 2017 года.

#### **Тема 21. Пресса, радио, телевидение Турции. Занятия по аудированию и реферированию.**

Средства массовой информации. Пресса (газеты Cumhuriyet, Milliyet, Hurriyet, Sabah, Vatan, Zaman vs), радио (Kral Pop, Kral FM, Olay FM, Romantik Turk vs), телевидение Турции (TRT-1, TRT-2, Star, Kanal D, Show TV, CNN TURK, TRT HABER vs). Anadolu Ajansi -основная служба новостей. Занятия по аудированию и реферированию.

### **5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)**

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-996ин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

### **6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)**

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемым результатам обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

### **7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.



Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

### 8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

ресурс для изучающих турецкий язык - <http://de-fa.ru/turkish.htm>

ресурс для изучающих турецкий язык - <http://www.bilgicik.com>

ресурс для изучающих турецкий язык - <http://www.gazeteler.com>

ресурс для изучающих турецкий язык - <http://bilgiyelpazesi.com>

ресурс для изучающих турецкий язык - <https://www.cokbilgi.com/>

### 9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

| Вид работ              | Методические рекомендации  |
|------------------------|--|
| лекции                 | В ходе лекционных занятий вести конспектирование учебного материала. Обращать внимание на категории, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных явлений и процессов, научные выводы и практические рекомендации, положительный опыт в ораторском искусстве. Желательно оставить в рабочих конспектах поля, на которых делать пометки из рекомендованной литературы, дополняющие материал прослушанной лекции, а также подчеркивающие особую важность тех или иных теоретических положений. Задавать преподавателю уточняющие вопросы с целью уяснения теоретических положений, разрешения спорных ситуаций.  |
| практические занятия   | Проводить подготовку к практическому занятию рекомендуется следующим образом: - уяснение задания для практического занятия; - подбор рекомендованной литературы; - составление плана работы, в котором определяются основные пункты предстоящей подготовки. - Выбрать тему из пройденных или рекомендованных преподавателем. - Сделать письменную работу по выбранной теме.  |
| самостоятельная работа | Освоение дисциплины Практический курс турецкого языка предполагает самостоятельную работу во внеаудиторное время заключается в выполнении упражнений, направленных на развитие психических качеств, таких как: внимание, память, устойчивость к интенсивным умственным напряжениям и т. д., формирование и развитие речевых и переводческих навыков и умений. Упражнения, направленные на развитие психических качеств, выполняются самостоятельно, когда обучаемые уже научились правильно выполнять упражнения в замедленном темпе и в облегченных условиях. Формирование переводческих навыков и умений переносится на самостоятельную работу только после образования достаточно устойчивых первичных умений.                                    |
| зачет                  | Подготовку к зачету необходимо начать с планирования и подбора источников и литературы. Прежде всего следует внимательно перечитать вопросы для подготовки к зачету. Далее должен следовать этап повторения всего программного материала. На эту работу целесообразно отвести большую часть времени. Следующим этапом является самоконтроль знания изученного материала, который заключается в устных ответах на программные вопросы, выносимые на зачет. Основным источником подготовки к зачету является конспект лекций. Учебный материал в лекции дается в систематизированном виде. Правильно составленный конспект лекций содержит тот оптимальный объем информации, на основе которого студент сможет представить себе весь учебный материал. |

#### **10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

#### **11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

Мультимедийная аудитория.

Компьютерный класс.

Лингафонный кабинет.

#### **12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 46.03.01 "История" и профилю подготовки "не предусмотрено".

### Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 46.03.01 - История

Профиль подготовки: не предусмотрено

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

#### Основная литература:

1. Турецкая разговорная речь [Электронный ресурс] / Щека Ю.В. - М. : Восточная книга, 2010. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787305340.html>
2. Учебник турецкого языка. Начальный курс [Электронный ресурс] / Кузнецов П.И., Щека Ю.В. - 5-е изд., перераб. и доп. - М. : Восточная книга, 2010. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787305050.html>
3. Турецкий язык. Практическая грамматика в таблицах [Электронный ресурс] / Сарыгёз О.В. - М. : Восточная книга, 2010. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787304565.html>
4. Гузев В.Г. и др. Турецкий язык: Начальный курс - Москва: Каро, 2012 - URL: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992504965.html>
5. 'Турецкий язык: базовый курс. Ч. 1. Кн. преподавателя [Электронный ресурс]: учебник. В 4 ч. Ч. 1. В 2 кн. Кн. преподавателя / А.В. Штанов - М. : МГИМО, 2010. - (Серия 'Восточные языки'). - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922805995.html>

#### Дополнительная литература:

1. Турция - перекресток судеб. Воспоминания посла [Электронный ресурс] / Родионов А.А. - М. : Международные отношения, 2006. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN5713312607.html>
2. 100 великих городов мира [Электронный ресурс] / Ионина Н.А. - М. : Вече, 2001. - (100 великих). - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN5783810258.html>
3. Тюркизмы в русском языке [Электронный ресурс] / Бурибаева М.А. - М. : ФЛИНТА, 2014. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976517882.html>
4. Сравнительная грамматика русского и турецкого языков [Электронный ресурс] / Дербишева З.К. - М. : ФЛИНТА, 2016. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976524262.html>

Приложение 3  
к рабочей программе дисциплины (модуля)  
Б1.В.ДВ.14 Практический курс турецкого языка

**Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Направление подготовки: 46.03.01 - История

Профиль подготовки: не предусмотрено

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2016

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.